الأغراض الْبَلَاغِيَّة لظَاهِرةِ وَضْعِ المُظْهَرِ مَوْضِعَ الْمُضْمَرِ فِي تَفْسِيرِ رَوْحِ البَيَانِ لإسماعيل حَقِّيَّ البُورْسَوي

Ahmed Nureddin KATTAN| orcid.org/ 0000-0002-2850-8928| ankattan@kastamonu.edu.tr
Dr. Öğr. Üyesi, Kastamonu üniversitesi, İlahiyat fakültesi, Temel İslam Bilimleri, Arap Dili ve Belagati Anabilim Dalı, Kastamonu, Türkiye
ROR ID: https://ror.org/015scty35

ملخص

لكل لغة أصول وقواعد تجب مراعاتها وإخراج الكلام على وفق ما تقتضيه لأجل أن يكون الكلام ذا معنى مفيد؛ إذ إن الكلام حتى يتسنى فهم المقصد منه ينبغي أن يُنظم وفقًا لهذه الشروط والأصول اللغوية، ومن هذه الأصول اللغوية في العربية أن الأصل في الأسماء أن تكون ظاهرة وإذا ذكرت ثانيًا تُذكر مضمرة للاستغناء عنها بالظاهر السابق، وأن الضمير لا يُذكر إلا وقد سبقه ما يعود عليه في الكلام ليكون المقصد من الكلام واضحًا، ولكن قد يقصد المتكلم العدول عن هذا الأصل أي: أنه ربما يُصرّح بالاسم الظاهر في الموضع الذي يقتضيه الإضمار خارجًا عما مقتضيات الخطاب وغايته من ذلك إفادة الكلام معنى آخر وتحميل الكلام معاني أشد وقعًا وتأثيرًا في المخاطَب أو غير ذلك من أغراض بلاغية، وهذا الأسلوب في الخطاب هو ما تناوله علماء البلاغة في باب "الخروج عن مقتضى الظاهر"، حيث التفت علماء البلاغة لهذا الأسلوب في اللغة العربية وتحدثوا عن الأغراض والنكت البلاغية التي يحتملها، كما أن المفسرين قد عولوا عليه في أثناء تحليلاتهم اللغوية لآيات الذكر الحكيم محاولين الوقوف على الأغراض البلاغية الكامنة فيه، ومن بينهم كان الإمام البورسوي صاحب تفسير "روح البيان" وأحد أهم مفسري المدرسة العثمانية في التفسير التي كان من طابعها الاعتناء بلغة القرآن الكريم وبلاغته على وجه الخصوص؛ فجاءت هذه الدراسة للتعريف بهذا الأسلوب وعرض الأغراض البلاغية التي يتضمنها عند علماء البلاغة أولًا، ثم ذكر المواضع التي التفت إليها الإمام البورسوي والتي استوقفته وقال إنها من هذا الباب ثم ذكر الأغراض البلاغية التي أوردها في تفسيره والمعاني التي من أجلها قد جاء الخطاب القرآني على هذه الصورة، والمقارنة بين ما جاء به وبين ما قاله غيره من البلاغيين والمفسرين للتأكيد على مدى اهتمام المفسرين العثمانيين بالبلاغة وللتأكيد على هذه الميزة التي برزت في المدرسة العثمانية في التفسير وقد اتخذت هذه الدراسة المنهج الاستقرائي والتحليلي المقارن منهجًا لها وذلك للوقوف على مدى اتساق ما ذهب إليه الإمام البورسوي وبين ما قاله البلاغيون

والمفسرون، ومدى التقارب بينه وبين غيره من العلماء ولمعرفة إذا كان هناك ما تفرد به هذا العالم الجليل.

الكلمات المفتاحية: اللغة العربية وبلاغتها، علم المعاني، نكت بلاغية، الخروج عن مقتضى الظاهر، تفسير روح البيان.

İsmail Hakkı Bursevî'nin Rûhu'l-Beyân Tefsiri'nde "Zamir Konumuna İsim Getirme Olgusu" ve Belagat Amaçları

Öz

Her dilin dikkate alınması gereken temel kaideleri ve kuralları vardır. Cümlenin yapısına uygun ve anlamlı olabilmesi için, bu kurallar çerçevesinde düzenlenmesi lazımdır. Bir cümlenin maksadının anlaşılabilmesi için, dilin temel esaslarına uygun bir şekilde tertip edilmesi gerekir. Arap dilinde bu esaslardan biri, isimlerin cümle içerisinde aslen açık (zâhir) bir şekilde gelmesidir. Ancak bu isimler ikinci kez zikredildiklerinde, önceki zâhir isme istinaden zamir olarak getirilir. Aynı şekilde, zamir kullanılmadan önce onun döneceği açık bir ismin zikredilmiş olması gerekir ki sözün maksadı belirgin olsun. Bununla birlikte, bazen konuşmacı bu temel kaideden kasıtlı olarak sapabilir. Yani, aslında zamir getirilmesi gereken bir yerde açık ismi tekrar zikredebilir. Bu durum, hitabın tabiî gerekliliklerinin dışına çıkmak suretiyle sözün farklı anlamlar taşımasını sağlamak, muhatap üzerinde daha güçlü bir etki bırakmak veya başka belâgat amaçlarına hizmet etmek için yapılır. İşte bu tür ifadeler, belâgat âlimleri tarafından "Muktazâ-yı Zâhire Muhâlefet" (Muktezâ-yı Zâhirin Dışına Çıkma) başlığı altında incelenmiştir. Arap dili ve belâgatiyle ilgilenen âlimler, bu üslubun taşıdığı edebî incelikleri ve maksatları ele almış; ayrıca müfessirler de Kur'ân âyetlerini tahlil ederken bu belâgat yöntemine vurgu yapmışlardır. Bu müfessirler arasında, Osmanlı tefsir ekolünün önde gelen isimlerinden biri olan ve Rûhu'l-Beyân adlı tefsiriyle tanınan İmam Bursavî de bulunmaktadır. Osmanlı müfessirlerinin temel özelliklerinden biri, Kur'ân-ı Kerîm'in diline ve belâgatine özel bir ihtimam göstermeleridir. Bu çalışma, söz konusu belâgat üslubunu tanıtmayı, belâgat âlimlerinin bu konu hakkındaki görüşlerini sunmayı ve ardından İmam Bursavî'nin bu üsluba dair dikkat çektiği âyetleri incelemeyi amaçlamaktadır. Aynı zamanda Osmanlı tefsir ekolünün belâgata verdiği önemi ortaya koymak ve bu ekolün öne çıkan yönlerini vurgulamak amacıyla, İmam el-Bursavî'nin ortaya koyduğu görüşleri diğer belâgat âlimleri ve müfessirlerin görüşleriyle karşılaştırmayı hedeflemektedir. Çalışmada, el-Bursavî'nin görüşlerinin diğer âlimlerin yaklaşımlarıyla ne ölçüde örtüştüğü ve onlara ne kadar yaklaştığı tespit edilmeye çalışılmış; ayrıca bu seçkin âlimin kendine özgü katkılar sunup sunmadığını ortaya koymak amacıyla tümevarıma dayalı analitik ve karşılaştırmalı bir

yöntem benimsenmiştir.

Anahtar Kelimeler: Arap Dili ve Belagati, Meânî ilmi, Belagat Nükteleri, Muktezâ-i Zâhir Dışına Çıkma Rûhu'l Beyân.

Atıf Bilgisi

Kattan, Ahmed Nureddin. "İsmail Hakkı Bursevî'nin Rûhu'l-Beyân Tefsiri'nde "Zamir Konumuna İsim Getirme Olgusu" ve Belagat Amaçları". *Kocaeli İlahiyat Dergisi* 9/1 (Haziran 2025), 160-187.

Geliş Tarihi	27.02.2025
Kabul Tarihi	21.05.2025
Yayım Tarihi	26.06.2025
Değerlendirme	İki Dış Hakem / Çift Taraflı Körleme
Etik Beyan	Bu çalışma, etik kurul izni gerektirmeyen nitelikte olup kullanılan veriler literatür taraması/yayınlanmış kaynaklar üzerinden elde edilmiştir. Çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur.
Etik Bildirim	kider@kocaeli.edu.tr
Benzerlik Taraması	Yapıldı – Turnitin
Çıkar Çatışması	Çıkar çatışması beyan edilmemiştir.
Finansman	Bu araştırmayı desteklemek için dış fon kullanılmamıştır.
Telif Hakkı & Lisans	Yazarlar dergide yayınlanan çalışmalarının telif hakkına sahiptirler ve çalışmaları **CC BY-NC 4.0** lisansı altında yayımlanmaktadır. Bu dergide yer alan yazılarda ifade edilen görüş ve değerlendirmeler, yazarlarının kişisel fikirlerini yansıtır; derginin kurumsal görüşü olarak kabul edilemez. Makale içeriklerinin bilimsel ve hukuki sorumluluğu tümüyle yazarlara aittir; dergi editörleri ve yayın kurulu bu konuda herhangi bir sorumluluk üstlenmez.
Yayıncı	Kocaeli Üniversitesi.

Kocaeli Theology Journal 9/1 (June 2025), 160-187 | Research Article

The Rhetorical Purposes of Substituting a Pronoun for an Explicit Noun in the İnterpretation of Ismāʿīl Ḥaqqī Albwrswy "Rūḥ al-Bayān"

Ahmed Nureddin KATTAN| orcid.org/ 0000-0002-2850-8928| ankattan@kastamonu.edu.tr

Dr Asst. Prof., Kastamonu University, Faculty of Theology, Department of Basic Islamic Sciences, Division of Arabic Language and Rhetoric, Kastamonu, Türkiye.

ROR ID: https://ror.org/015scty35

Abstract

Every language has fundamental principles and rules that must be observed to ensure that speech is meaningful and beneficial. For speech to convey its intended meaning, it must be structured by these linguistic principles. One of the fundamental principles in the Arabic language is that nouns are originally expressed explicitly (ẓāhir). However, when they are mentioned a second time, they are typically replaced by pronouns (ḍamāʾir), referring back to the previously mentioned explicit noun. Similarly, a pronoun should not be used unless its antecedent has already been stated, ensuring clarity in speech. Nevertheless, a speaker may deliberately deviate from this fundamental rule. Instead of employing a pronoun where it would ordinarily be expected, the explicit noun may be reiterated. This stylistic choice transcends the natural requirements of discourse and serves various rhetorical purposes, such as imparting additional meanings, intensifying the impact of speech on the audience, or fulfilling other rhetorical objectives. This phenomenon has been analyzed by scholars of balāghah under the category of mukhālafat Muqtada al-ẓāhir (deviation from what is linguistically expected). Scholars of Arabic rhetoric have examined the literary subtleties and purposes associated with this stylistic device, and exegetes (mufassirūn) have also paid close attention to it in their linguistic analyses of Qur'ānic verses, attempting to discern the rhetorical wisdom underlying such usages. Among these exegetes is Imām Bursaʾī, a prominent figure in the Ottoman school of Qur'ānic exegesis, best known for his Tafsīr Rūḥ al-Bayān. A defining characteristic of the Ottoman exegetical tradition is its meticulous attention to the language and rhetoric of the Qur'ān. This study aims to introduce this rhetorical phenomenon, present the perspectives of balāghah scholars regarding its significance, and examine the specific Qur'ānic verses that drew the attention of Imām Bursevī in this regard. This study also seeks to highlight the significance attributed to rhetoric by the Ottoman school of exegesis and to underscore the distinctive characteristics of this tradition by comparing the views of Imam al-Bursawī with those of other rhetoricians and exegetes. It employs an inductive, analytical, and comparative methodology to assess the extent to which al-Bursawī's perspectives align with or diverge from those of other scholars,

as well as to explore any unique contributions made by this distinguished figure.

Keywords: Arabic Language and Rhetoric, Ilm al-Maānī, Nuances of Rhetoric, Muqtadā al-Ẓāhir, Rūh al-Bayān.

Citation

Kattan, Ahmed Nureddin.. "The Rhetorical Purposes of Substituting a Pronoun for an Explicit Noun in the İnterpretation of Ismāʿīl Ḥaqqī Albwrswy "Rūḥ al-Bayān"". *Kocaeli Theology Journal* 9/1 (June 2025), 160-187.

Date of Submission	27.02.2025
Date of Acceptance	21.05.2025
Date of Publication	26.06.2025
Peer-Review	Double anonymized - Two External
Ethical Statement	This study does not require ethics committee approval, as the data used were obtained through a literature review and published sources. It is hereby declared that scientific and ethical principles were observed during the preparation of the study, and all referenced works are duly cited in the bibliography.
Plagiarism Checks	Yes – Turnitin
Conflicts of Interest	The author(s) has no conflict of interest to declare.
Complaints	kider@kocaeli.edu.tr
Grant Support	The author(s) acknowledge that they received no external funding in support of this research.
Copyright & License	Authors publishing with the journal retain the copyright to their work licensed under the **CC BY-NC 4.0**. The views and opinions expressed in the articles published in this journal are solely those of the authors and do not reflect the official position of the journal. The authors bear full scientific and legal responsibility for the content of their articles; the editors and the editorial board assume no responsibility in this regard
Publisher	Kocaeli University.

المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد: فإن الكلام لا ينظم ولا يلفظ إلا ضمن شروط معينة ووفق جملة من العوامل اللغوية وغير اللغوية كأحوال السامعين والمقام وملابساته؛ وهذا ما تنبه إليه علماء البلاغة قديمًا وأولوه اهتمامًا كبيرًا وأكّدوا أهمية خروج الكلام وفق ما يقتضيه المقام وقد عبروا عن ذلك بالمقولة المشهورة: "لكل مقام مقال"؛[1]؛ فصاحب المفتاح مثلًا نص على أن حسن الكلام وقبحه إنما مداره على انطباق تركيب الكلام على مقتضى الحال وعدمه،[2] وهذا ما دفع العلماء للاهتمام بخروج الكلام مطابقًا للمقام والحال؛ بل إنهم اعتبروا مطابقة الكلام للحال هي البلاغة بذاتها إذ عرفوا البلاغة بأنها "مطابقة الكلام لمقتضى الحال مع فصاحته"[3] ومراعاة لهذه الحال ومقتضياتها قد يخرج الكلام على خلاف مقتضى الظاهر لنكات وأغراض بلاغية تقتضي هذا الخروج وهو ما أشار إليه البلاغيون عند حديثهم عن الخبر وأضربه وعن الأغراض التي تستدعي هذا الخروج كإنزال غير السائل منزلة السائل، وإنزال غير المنكر منزلة المنكر وغير ذلك من الأحوال التي يتعمّد فيها المتكلم الخروج عن مقتضى الظاهر لعدد من النكت والأغراض البلاغية التي عددها البلاغيون في غير موضع،[4] و هذا الأسلوب كثير الورود في القرآن الكريم، ووراءه إشارات مستحسنة،[5] وقد التفت إليه علماء البلاغة والمفسرون المهتمون بالمظاهر البلاغية في القرآن الكريم ومنهم الإمام إسماعيل حقي البورسوي المفسر العثماني، وقبل البدء بتناول المواضع التي قال فيها الإمام أنها من باب الخروج عن مقتضى الظاهر اقتضى البحث أن نورد ترجمة للشيخ إسماعيل حقي البورسوي وتعريف موجز بتفسيره الموسوم بـ "*روح البيان*".

---

[1] عمرو الجاحظ، *رسائل الجاحظ*، تح .عبد السلام هارون (القاهرة: مكتبة الخانجي، 1964)، 93/2؛ عبد الله بن مسلم ابن قتيبة، *أدب الكاتب*، تح .محمد محيي الدين عبد الحميد (مصر: المكتبة التجارية، 1963)، 15/1؛ محمد بن يزيد المبرد، *الكامل في الأدب واللغة*، تح .محمد أبو الفضل إبراهيم (القاهرة: دار الفكر العربي، 1997)، 148/2؛ أبو هلال العسكري، *الصناعتين*، تح .علي محمد البجاوي (بيروت: المكتبة العصرية، 1419)، 27.

[2] يوسف بن أبي بكر السكاكي، *مفتاح العلوم*، تح .نعيم زرزور (بيروت: دار الكتب العلمية، 1987)، 175.

[3] خطيب دمشق محمد بن عبد الرحمن القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة* (بيروت: دار الجيل، 1949)، 41/1؛ أحمد بن علي بن عبد الكافي السبكي، *عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح* (بيروت: المكتبة العصرية، 2003)، 90/1؛ سعد الدين التفتازاني، *مختصر المعاني* (دار الفكر، 1411)، 14/1.

[4] السكاكي، مفتاح العلوم، 171؛ القزويني، الإيضاح في علوم البلاغة، 71/1-73؛ السبكي، عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح، 121/1.

[5] انظر. محمد محمد أبو موسى، *خصائص التراكيب دارسة تحليلية لمسائل علم المعاني*، (القاهرة: مكتبة وهبة، 1996)، 246-248.

- **ترجمة إسماعيل حقي البورسوي**

هو إسماعيل حقي بن مصطفى الحنفي الخلوتي، المولى أبو الفداء: متصوف مفسر، تركي مستعرب، ولد في آيدوس "Aidos" (1063 هـ)، وسكن القسطنطينية، وانتقل إلى بروسة، وكان من أتباع الطريقة الخلوتية فنفي إلى تكفور طاغ، وأوذي. وعاد إلى بروسة -بورصة- فمات فيها عام (1137 هـ)، وإليها نُسب فعرف بـ البُورْسَوي، وهو عالم مشارك في أنواع من العلوم وله كتب عربية وتركية عديدة منها:[6]

- *روح البيان في تفسير القرآن* ويُعرف بتفسير حقي -وهو موضوع هذه الدراسة-
- *الأصول لتيسير الوصول والرسالة الخليلية في التصوف*
- *الأربعون حديثا أو شرح الأربعين في الحديث*
- *كتاب النجاة*
- *كتاب التوحيد*
- *الفروقات* وهو معجم في موضوعات مختلفة جعله مرتبًا على الحروف ابتدأه بالكلام على قواعد الكتابة العربية وختمه بباب "الفروق في فنون شتى". كما نسبت إليه كتب كثيرة غير ما أوردناه.[7]

- **تعريف بتفسير روح البيان**

الكتاب في أصله كما قال البورسوي في مقدمة تفسيره كان عبارة عن محاولة جمع ما كانت لديه من صحائف ملتقطة من صفحات التفاسير وأدوات العلوم كان تعدادها يربو على ما يزيد على آل عمرآن من سور القرآن وكانت لديه صحائف متفرقات منها ما حوته الزبور ومنها ما حوته الصبا فأراد أن يخلص ما فُرط من الالتقاط ويضم إليها ما سنح له من معارف وعلوم ويسرد فيه من اللطائف إلى أن ينتهي إلى آخر النظم الكريم.[8]

وأما عن منهج الإمام البورسوي فقد دأب رحمه الله على الاستهلال بذكر أسماء السور وعدد آياتها وكونها مكية أو مدنية ثم يتناول تفسير آياتها آية فآية شارحًا لغتها متعمقًا في بلاغتها ومعانيًا ومبتعدًا

[6] انظر. إسماعيل باشا البغدادي، *هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين*، (إسطنبول، وكالة المعارف بإسطنبول، 1951)، 219/1؛ خير الدين الزركلي، *الأعلام*، (بيروت: دار العلم للملايين، 2002)، 313/1؛ عمر رضا كحالة، معجم المؤلفين (بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1957).

[7] انظر. البغدادي، هدية العارفين، 219/1.

[8] انظر إسماعيل حقي البورسوي، *روح البيان*، (بيروت: دار الفكر، ب، ت) 2/1-3.

عن الدلال السطحية التي يوفرها الشكل اللغوي موغلًا في المعنى جامعًا ما جاء فيه من أقوال ومضيفًا لها ما أدركه من دقيق المعاني والأسرار.[9] فعلى الرغم من أن هذا التفسير يعدّ تفسيرًا إشاريًا فإن الإمام البورسوي قد عوّل كثيرًا في تفسيره وتأويلاته على اللغة العربية وعلى القراءات وأسباب النزول والحديث وغير ذلك؛[10] إذ أفاد في تفسيره هذا من عدة تفاسير مشهورة بتعويلها على اللغة العربية وبلاغتها وإظهار النكت البلاغية في نظم القرآن الكريم ومنها، تفسير الزمخشري *الكشاف*، وتفسير الرازي *مفاتيح الغيب*، و*البحر المحيط* لأبي حيان الأندلسي، وتفسير أبي السعود وغيرهم.[11] ومما تميز به تفسير "*روح البيان*" أنه قد حافظ على طابع المدرسة العثمانية بحيث كان يعتني بلغة القرآن إذ كان الإمام البورسوي كثيرًا ما يشير في تفسيره إلى النكت البلاغية والنحو وعلوم العربية الأخرى.[12]

منهج البحث وإشكاليته

بعد استقرائنا لبعض المواضع في تفسير "*روح البيان*" اتضح لنا أن الإمام إسماعيل حقي البورسوي يكثر من الإشارة إلى هذا النوع من أنواع الخروج عن مقتضى الظاهر إذ إنه قد عوّل عليه في العديد من المواضع لإبراز النكت والأغراض البلاغية التي لأجلها جاء النظم القرآني على هذا النحو، وبما أن تفسيره يعد من أهم التفاسير التي حافظت على منهج المدرسة العثمانية في التفسير[13] ارتأينا أن نفرد له هذه الدراسة لتكون كاشفة عن طريقة المدرسة العثمانية في التفسير التي كان من أهم غايتها تبين الوجوه البلاغية للقرآن؛ فاخترنا هذا التفسير "*روح البيان*" ليكون نموذجًا لهذه المدرسة التفسيرية أولًا، وثانيًا لنرى مدى التوافق بين ما قاله الإمام البورسوي وبين ما قاله من سبقه من البلاغيين والمفسرين من أصحاب التفاسير المهتمة بالقضايا اللغوية والبلاغية؛ وذلك للوقوف على مكانة هذا التفسير من ناحية اللغة وعلم البلاغة بشكل خاص، ومدى تعويل الإمام على علم البلاغة في تفسير القرآن والاعتماد عليه في الوعظ والإرشاد الذي كان يقوم به الإمام البورسوي في الجامع الكبير في مدينة بورصة معتمدًا على تفسيره هذا.

وأما عن المنهج الذي اتبعته هذه الدراسة فقد اعتمدت هذه الدراسة على المنهج الاستقرائي

[9] انظر مختار حسيني، "في تداولية التحليل الصوفي للخطاب القرآني، كتاب "روح البيان" لإسماعيل حقي أنموذجًا". مجلة العلوم الإسلامية والحضارة 7-2 (2022/06/05)، 125.

[10] bkz. Ali Namlı, "İsmâil Hakkı Bursevî'nin Rûhu'l-beyân fî tefsîri'l-Kur'ân Adlı Tefsiri", *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi* 18 (01 Eylül 2011), 365.

[11] bkz. Ali Namlı. "Rûḥu'l-beyân", *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi* (İstanbul: TDV Yayınları, 2008), 35/211-213.

[12] bkz. Mohamad Anas Sarmını - Muhammed Sıddık, "Rivayet İlimleri Bağlamında Osmanlı Tefsirindeki Farklı Yönelişler: Bursevî ve Gürânî Örneği", *Bilimnâme* 2020/43 (30 Kasım 2020), 461-499.

[13] bkz. Mohamad Anas Sarmını - Muhammed Sıddık, "Rivayet İlimleri Bağlamında Osmanlı Tefsirindeki Farklı Yönelişler: Bursevî ve Gürânî Örneği", *Bilimnâme* 2020/43 (30 Kasım 2020), 461-499.

وذلك من خلال استقراء تفسير "*روح البيان*" وتتبع أغلب المظان التي اعتنى فيها الإمام بظاهرة وضع المظهر موضع المضمر، وبعد الوقوف على أهم هذه المواضع وأبرزها اعتمدت هذه الدراسة على المنهج التحليلي المقارن وذلك من خلال تحليل آراء الإمام والمقارنة بين ما قاله وبين قاله غيره من البلاغيين والمفسرين، وكان مما يقتضيه البحث أن نفرد المبحث الأول منه للحديث عن ظاهرة الخروج عن مقتضى الظاهر في اللغة عمومًا ثم التطرق للحديث عن ظاهرة وضع المظهر موضع المضمر والحديث عن اهتمام علماء اللغة والبلاغة بها، وذكر أهم الأغراض البلاغية التي ذكرها علماء البلاغة لهذه الظاهرة البلاغية؛ ليكون المبحث الأول نظريًا وتمهيدًا للمبحث الثاني، أما المبحث الثاني فهو المبحث التطبيقي إذ أُفرد لذكر أهم المواضع التي ذكر فيها الإمام البورسوي أنها من باب الخروج عن مقتضى الظاهر من حيث وضع المظهر موضع المضمر، ثم المقارنة بين ما قاله الإمام البورسوي وبين ما قاله علماء البلاغة والمفسرون لبيان مدى اتساق ما قاله الإمام مع ما قاله غيره من العلماء ولإبراز ما إذا كان الإمام متفردًا بما قاله عن غيره من العلماء أم لا.

1. ظاهرة الخروج عن مقتضى الظاهر في اللغة

أشرنا فيما سلف إلى أن البلاغيين قد أشاروا إلى ظاهرة الخروج عن مقتضى الظاهر في مؤلفاتهم، وأنهم قد نصوا على أن الكلام كثيرًا ما يخرج عن مقتضى الحال، وذلك أن يكون ظاهر الحال يقتضي مجيء الكلام على صورة معينة، ليخالف المتكلم هذا الظاهر، ويجيء به على صورة أخرى لأغراض بلاغية يراعيها في كلامه.[14] ومثلما يكون هذا الخروج في العدول عن ظاهر الحال والتنقل بين أنواع الخبر الابتدائي والطلبي والإنكاري[15] وإخراج الكلام ابتداء على وجه من هذه الوجوه، كذلك يكون -كما نوّه علماء البلاغة في قضية الخروج عن مقتضى الظاهر- في مسألة خروج المسند إليه لا على مقتضى الظاهر مثل وضع اسم الإشارة موضع الضمير، ووضع المظهر موضع المضمر وعكسه،[16] وفي غير باب

[14] حسن بن إسماعيل الجناجي، *النظم البلاغي بين النظرية والتطبيق*، (القاهرة: دار الطباعة المحمدية، 1983)، 303.

[15] انظر السكاكي، *مفتاح العلوم*، 171؛ القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 71/1.

[16] انظر السكاكي، *مفتاح العلوم*، 197/1-198؛ القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 81/2-83.

الإسناد كالالتفات[17] والأسلوب الحكيم[18] والقلب،[19] والتعبير عن المستقبل بلفظ الماضي والعكس.[20] وما سنتناوله في بحثنا هذا يدور على الضرب الأول من ضروب الخروج عن مقتضى الظاهر ألا وهو باب وضع المظهر موضع المضمر والأغراض البلاغية منه.

1.1. وضع المُظهر موضع المضمر

أشار الإمام الجرجاني إلى قضية وضع المظهر موضع المضمر في كتابه *دلائل الإعجاز* منوّهًا على هذا الأسلوب في اللغة عامة وفي لغة القرآن خاصة وذلك لما في هذا الأسلوب من فضل مزية وزيادة عمل وأثر في المخاطب دون غيره إذ قال عن الغرض من العدول عن الكناية إلى التصريح أن "للتصريح عملًا لا يكون مثل ذلك العمل للكناية، فإعادة اللفظ في قوله تعالى: ﴿وبالحق أنزلناه **وبالحق** نزل﴾[21] من الحسن والبهجة، ومن الفخامة والنبل، ما لا يخفى موضعه على بصير، وكان لو ترك فيه الإظهار إلى الإضمار فقيل: "وبالحق أنزلناه **وبه** نزل"... لعدمت الذي أنت واجده الآن".[22] وقد تبع علماء البلاغة ما أشار إليه الجرجاني في هذا الموضع من فضل معنى يعود إلى وضع المظهر موضع المضمر، فاهتم بهذا الأسلوب السكاكي[23] والخطيب القزويني[24] والكرماني[25] وغيرهم[26] وأكّدوا مدى أهمية معرفة هذا الأسلوب والاطلاع عليه لما في إدراكه من تأثير وكبير عمل على المستمع؛ فالسكاكي مثلًا في معرض حديثه عن هذا الأسلوب في اللغة العربية تمثل لذلك بقول الشاعر عبد الله بن عنمة:

---

[17] الالتفات عند الجمهور هو التعبير عن معنى بطريق من الطرق الثلاثة بعد التعبير عنه بطريق آخر منها انظر: القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 86/2.

[18] الأسلوب الحكيم، وهو تلقي المخاطب بغير ما يترقب بحمل كلامه على خلاف مراده تنبيها على أنه الأولى بالقصد، أو السائل بغير ما يتطلب بتنزيل سؤاله منزلة غيره تنبيها على أنه الأولى بحاله أو المهم له. انظر: القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 94/2.

[19] القلب هو جعل أحد أجزاء الكلام مكان الآخر، والآخر مكانه، على وجه يثبت حكم كل منهما للآخر. انظر: القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 97/2.

[20] القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 82/1؛ الجناجي، *النظم البلاغي بين النظرية والتطبيق*، 303.

[21] سورة الإسراء 105/17.

[22] عبد القاهر الجرجاني، *دلائل الإعجاز*، تح .محمود محمد شاكر (القاهرة: مطبعة المدني، 1992)، 170.

[23] السكاكي، *مفتاح العلوم*، 198.

[24] القزويني، الإيضاح في علوم البلاغة، 82/2.

[25] محمد بن يوسف الكرماني، *تحقيق الفوائد الغياثية*، تح .علي بن دخيل الله العوفي (السعودية: مكتبة العلوم والحكم، 1424)، 389/1.

[26] التفتازاني، *مختصر المعاني*، 76/1.

إِنْ تَسْأَلُوا الحَقَّ نُعْطِ **الحق** سائله ... والدرع مُحْقَبَةٌ والسَّيفُ مَقْرُوبُ[27]

وموضع الشاهد في هذا البيت قوله: **(نعط الحق)**؛ فقد أتى بالمفعول -وهو الحق- اسماً ظاهراً وفي حين أن الظاهر يقتضي أن يؤتى به ضميراً، لتقدم مرجعه؛ ولكن الشاعر آثر الإظهار على الإضمار، لما في لفظ (الحق) من معنى يحرص الشاعر على تمكينه في نفوس مخاطبيه، وهو أنهم يحرصون على إعطاء الحق لمن يستحقه، ومثله ما جاء في القرآن الكريم ﴿الله الصمد﴾[28] بعد قوله ﴿قل هو الله أحد﴾؛[29] لزيادة التمكين.

و مما سبق يمكن أن نخلص إلى أن علماء البلاغة قد تنبهوا إلى هذا الأسلوب في اللغة وحاولوا أن يبحثوا عن الأغراض البلاغية التي تكمن في هذا الأسلوب وفي مسعاهم لتحديد الأغراض تلك قاموا بسرد بعض الأغراض البلاغية التي يمكن أن تكون الدافع وراء إتيان الخطاب بهذه الصورة، وما خلصوا إليه كما سنرى فيما بعد أن الأغراض والنكات البلاغية من هذا الأسلوب تختلف باختلاف الاسم الظاهر الموضوع موضع المضمر؛ فإن كان الاسم المظهر اسم إشارة فله أغراض تختلف عن الأغراض التي تتوخى فيما إذا كان الاسم المظهر غير اسم إشارة؛ أما الإمام إسماعيل حقي البورسوي الذي هو موضوع بحثنا فإننا لم نقف -فيما توصلنا إليه- على مبحث نظري أو تعريف خاص به بهذا الأسلوب؛ بل كان تناوله لهذا الأسلوب تطبيقيًّا إذ إنه عند الآيات التي جاءت بهذا النظم القرآني كان يشير إلى النكت والأغراض البلاغية والمعاني التي تحتمها والتي لأجلها جاء الذكر الحكيم بهذا النظم، وفيما يلي سوف نجمل الحديث عن الأغراض البلاغية لهذه الظاهرة البلاغية كما وردت في مصنفات البلاغيين.

1.2. الأغراض البلاغية لوضع المظهر موضع المضمر:

لا شك أن لهذا الأسلوب -وضع المظهر موضع المضمر- فوائد وأغراض بلاغية كثيرة إذ إن العرب لم تترك الأصل وتخرج عن القاعدة إلا لتطلب معنى لا يتحصل إلا بصنيعها ذلك، فإن ذكر المظهر موضع المضمر "يشير إلى معان قد يكون بعضها من خصوص دلالة الاسم الظاهر الذي أوثر وضعه موضع المضمر... وقد أدرك البلاغيون وحي الكلمة، وعملها بما يثيره لفظها من شئون في النفس لا يستطيعها الضمير العائد عليها، فأشاروا إلى أن الكناية -يعنون بها الضمير- التعويض لا يعملان في العقول عمل الإفصاح والتكشيف، فإذا كان الضمير يعطي إشارة ذهنية إلى العائد عليه هذه الإشارة تحضره في النفس

[27] المفضل بن محمد بن يعلى الضبي، *المفضليات*، تح .أحمد محمد شاكر (القاهرة: دار المعارف، .د .ت)، هذا البيت منسوب للشاعر عبد الله بن عنمة 382.

[28] سورة الإخلاص 2/112

[29] سورة الإخلاص 1/112

إلا أن قدرا كبيرا من التأثير يظل الاسم الظاهر محتفظا بها، ولا يستطيع الضمير حملها نيابة عنه"[30] وفيما يلي سوف نقوم بعرض لأهم الأغراض البلاغية التي قررها البلاغيون لهذه الظاهرة البلاغية.

1.2.1. الأغراض البلاغية لوضع اسم الإشارة موضع المضمر

التفت البلاغيون إلى النكت البلاغية الكامنة من وضع اسم الإشارة خاصة موضع المضمر ويمكن أن نجمل ما ذكره البلاغيون من نكات وأغراض بلاغية لوضع اسم الإشارة موضع المضمر على الشكل الآتي:

1.2.1.1. كمال العناية بتمييزه لاختصاصه بحكم بديع

وقد استشهد البلاغيون[31] على هذا المعنى بقول ابن الراوندي الزنديق:

كم عاقلٍ عاقلٍ أعيت مذاهبه ....وجاهلٍ جاهلٍ تلقاهُ مرزوقا

هذا الذي ترَكَ الأوهامَ حائرةً .... وصيَّر العالم النحرير زنديقا![32]

إذ إن الظاهر كان يقتضي أن يذكر الضمير ويعبر عنه بالضمير لا اسم الإشارة؛ فبسبب تقدم مرجعه كان ينبغي أن يقول: "هما" بدلًا من "هذا" الذي ورد في البيت الثاني، ولكن الشاعر عدل عن المضمر إلى المظهر؛ وقد اختار من المظهر اسم الإشارة؛ وذلك لكمال العناية بتمييزه، لاختصاصه بحكم بديع، وذلك لأنه قد جاء خارجًا عن المألوف والمتعارف عليه؛ فخصص هذا الأمر بحكم بديع وهو ترك العقول حائرة وجعل العالم الألمعي زنديقًا؛ ولهذا كان جديراً بأن يميز أكمل تمييز ليشار إليه ويسند إليه هذا الحكم، وأما عند النظر في تفسير الإمام إسماعيل حقي البورسوي فإننا وجدناه قد أورد هذين البيتين في تفسيره في موضعين مختلفين وفي كلا الموضعين لم يلتفت إلى دلالة وضع اسم الإشارة موضع المضمر؛ بل اكتفى في الموضع الأول بالاستشهاد بالبيت الأول على التنبيه على أن غنى المكثر ليس من كياسته ووفور عقله وكثرة سعيه ولا فقر المقل من بلادته ونقصان عقله وقلة سعيه؛ بل من الله تعالى ليس إلا.[33] أما الموضع الثاني الذي ذكر فيه هذين البيتين فيوردهما لتبين فساد قول ابن الراوندي في البيت الثاني على أن التفاوت في الأرزاق مدعاة إلى الزندقة وكأنه يقول لو كان الصانع العدل الحكيم

---

[30] انظر أبو موسى، *خصائص التراكيب* ، 246-248.

[31] انظر السكاكي، *مفتاح العلوم*، 197؛ القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 83/2؛ السبكي، *عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح*، 265.

[32] يُنسب هذان البيتان لابن الراوندي انظر السكاكي، *مفتاح العلوم*، 197؛ القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 83/2؛ السبكي، *عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح*، 265.

[33] انظر إسماعيل حقي البورسوي، *روح البيان*، (بيروت: دار الفكر، ب، ت) 56/5.

موجودًا لما كان الأمر كذلك، بل هذه الحال في تفاوت الأرزاق من نظر إلى هذا التقدير علم أن الأمور الجارية على أهل العالم كلها على وفق الحكمة وعلى مقتضى المصلحة ففيه إرشاد إلى إثبات الصانع الحكيم لا إلى نفي وجوده.[34]

1.2.1.2. قصد التهكم بالسامع

ويقصد بالتهكم التعريض بالسامع ووضعه بصورة كأنه فاقد البصر لا يستطيع أن يرى ما يراه غيره بوضوح، أو تبين بلادته لدرجة أنه غير قادر على إدراك غير المحسوس بالبصر[35] وأشهر شاهد على هذا المعنى قول الفرزدق يهجو جريرًا:

أولئكَ آبائي فجئني بمثلهمْ ... إذا جمعتنا يا جريرُ المجامعُ[36]

والشاهد في هذا البيت هو استخدام جرير لاسم الإشارة "**أولئك**" عوضًا عما يقتضيه الظاهر بأن يأتي بالضمير "هم" على الرغم من أن جرير قد سبق أن ذكر أجداده وآباءه في الأبيات السابقة، وما صنيع ذلك من الفرزدق إلا -كما قال علماء البلاغة في تحليلاتهم لهذا البيت- أنه قد قصد بذلك أن يزيد من التقريع والهجاء؛ وذلك بأنه قد جعل جريرًا على قدر كبير من الغباوة بأنه لا يمكن له أن يدرك ما أدركه الجميع؛ بل لا يقوى على إدراك الشيء -على شهرته - حتى يشار إليه.[37]

1.2.1.3. ادعاء ظهور المشار إليه ظهور المحسوس بالبصر

وقد مثّل لهذا علماء البلاغة بقول ابن الدمينة:

تَعَالَلْتِ كَيْ أَشْجَى وَمَا بِكِ عِلَّةٌ ... تُرِيدين قَتْلِي قَدْ ظَفِرْتِ **بِذَلِكِ**[38]

وموضع الشاهد في قول ابن الدمينة "قد ظفرت **بذلك**"، إذ إن الظاهر يقتضي من الشاعر أن يقول "قد ظفرت **به**" لأنه قد سبق أن ذكر القتل؛ وسبق ذكره مرجعه؛ فكان ينبغي عليه عند إعادة ذكره أن يعيد ذكره بالإضمار لا الإظهار لكن الشاعر قد خرج على مقتضى الظاهر لنكتة بلاغية قد أشار إليها

---

[34] انظر البورسوي، *روح البيان*، 8/123-124

[35] السكاكي، *مفتاح العلوم*، 197؛ القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 2/83.

[36] محمد بن المبارك بن محمد ميمون البغدادي، *منتهى الطلب من أشعار العرب*، تح .محمد نبيل الطريفي (بيروت: دار صادر، 1999)، 5/284.

[37] القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 2/19؛ التفتازاني، *مختصر المعاني*، 53.

[38] أبو الفرج الأصفهاني، *الأغاني*، (بيروت: دار الفكر، . د .ت)17/97 .

علماء البلاغة وهو أن الشاعر قد عدل عن الظاهر إشارة إلى أن قتله قد ظهر ظهور المحسوس بالبصر.[39]

1.2.2. الأغراض البلاغية لوضع المظهر -غير اسم الإشارة- موضع المضمر:

1.2.2.1. زيادة التمكين

ويقصد به تمكين المسند إليه في ذهن السامع؛[40] وذلك لما للتصريح من عمل لا يكون مثله للكناية؛[41] ومن مقولة الجرجاني هذه راح علماء البلاغة يتلمسون الأغراض البلاغية من وراء العدول عن المضمر إلى المظهر ففي قوله تعالى ﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ. **اللَّهُ** الصَّمَدُ﴾[42] قالوا لم يقل "هو الصمد" لزيادة التمكين؛ أي قوة الحصول في ذهن السامع وبيان ذلك أن المسند إليه يفيد فهم معناه في الجملة وكونه مظهرا في موضع المضمر يفيد زيادة على ذلك وهي التمكين، وأما عن الوجوه التي يفيدها المظهر دون المضمر فهي على الشكل الآتي:

- أن المضمر لا يخلو عن إبهام في الدلالة بخلاف المظهر
- أن الظاهر لما وقع في غير موقعه كان كحدوث شيء غير متوقع فأثر في النفس تأثيرا بليغا.
- أن في الإظهار من الفخامة والتعظيم ما ليس في الضمير.[43]

1.2.2.2. إدخال الروع وتربية المهابة أو تقوية المأمور

ومن الأغراض البلاغية التي أشار إليها البلاغيون للعدول عن المضمر إلى المظهر [44] إدخال الروع والرهبة في قلب السماع مما يجعله أدعى إلى الامتثال بما أُمِر به ومن الأمثلة المشهورة على ذلك صنيع الخلفاء وقولهم "أمير المؤمنين يأمرك بكذا"؛ بدلًا من قولهم "أنا آمرك بكذا" ومنه من القرآن الكريم: ﴿فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ﴾[45] إذ لم يقل الله عز وجل فإذا عزمت "فتوكل عليه"؛ لما في لفظ الله من تقوية الداعي إلى التوكل عليه وذلك لدلالته على ذات موصوفة بالأوصاف الكاملة من القدر الباهرة.[46]

---

[39] السكاكي، *مفتاح العلوم*، 197؛ القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 83/2؛ التفتازاني، *مختصر المعاني*، 76.

[40] محمد بن عرفة الدسوقي، *حاشية الدسوقي على مختصر المعاني لسعد الدين التفتازاني*، تح .عبد الحميد الهنداوي (بيروت: المكتبة العصرية، ب، ت.).713

[41] الجرجاني، *دلائل الإعجاز*، 170.

[42] سورة الإخلاص 112/1-2

[43] الدسوقي، حاشية الدسوقي على مختصر المعاني لسعد الدين التفتازاني، 713.

[44] السكاكي، *مفتاح العلوم*، 589؛ القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 84/2؛ التفتازاني، *مختصر المعاني*، 77.

[45] سورة آل عمران 159/3

[46] التفتازاني، *مختصر المعاني*، 77.

1.2.2.3. الاستعطاف

وفي هذه النكتة البلاغية من العدول عن المضمر إلى المظهر أورد السكاكي مثلًا على ذلك قول الأسير متحدثًا مع من أسره "أسيرك يتضرع إليك" بدلًا من قوله "أنا أتضرع إليك" وقد علل ذلك بأنه أدخل في الاستعطاف وطلب الرأفة والرحمة[47]. ويمثل على ذلك أيضا بقول الشاعر

إِلَهِيْ **عَبْدُكَ** الْعَاصِيْ أَتَاكَا ... مُقِرّاً بِالذُّنُوْبِ وَقَدْ دَعَاكَا

وقد أورد هذا البيت من بعد السكاكي عدد من علماء البلاغة[48] شاهدًا على هذا المعنى وهذه النكتة البلاغية من إظهار الخضوع وطلب الرحمة، إذ إن الشاعر لم يقل "أنا" لما في لفظ "عبدك العاصي" من خضوع واستحقاق للرحمة وترقب للشفقة.

هذا مجمل ما ذكرته المصنفات البلاغية من أغراض بلاغية لوضع المظهر موضع المضمر، ولكن هذا لا يعني أن النكت البلاغية مقتصرة على هذه الأمور فحسب وهذا ما جعل الخطيب القزويني يحترز بقوله "وإما لنحو ذلك" خشية أن يظن ظانّ أن الأغراض والنكت البلاغية محصورة بهذه النكت؛ إذ إن النكت البلاغية -كما هو معروف- قد تتداخل ولا تتزاحم،[49] وفيما يلي سوف نعرض للمواضع التي أشار فيها الإمام إسماعيل حقي البورسوي في تفسيره "*روح البيان*" إلى هذه الظاهرة اللغوية وإلى النكت البلاغية التي ذكرها في أثناء عرضه لها.

2. الأغراض البلاغية لوضع المظهر موضع المضمر في تفسير روح البيان

اهتم الإمام البورسوي في تفسيره روح البيان -على الرغم من أنه مشهور بأنه تفسير إشاري- بعلمي الدراية والرواية، وقد كان أسلوبه في تفسيره هذا أنه كان يأتي ببضع كلمات من آيات الذكر الحكيم ويحللها صرفًا ونحوًا وبلاغة،[50] ومن بين الأساليب البلاغية التي استرعت اهتمام الإمام البورسوي واعتمد عليها في تبيين نظم القرآن الكريم كانت مسألة الخروج على مقتضى الظاهر والتي من ضمنها كما سبق وأن أشرنا وضع المظهر موضع المضمر؛ إذ إننا عندما تناولنا تفسيره في البحث والدراسة وجدناه كثيرًا ما عوّل على هذا الأسلوب من أجل الكشف عن النكت البلاغية والأغراض البيانية من خلال استعمال هذا

---

[47] السكاكي، *مفتاح العلوم*، 198.

[48] القزويني، الإيضاح في علوم البلاغة، 85/2؛ السبكي، عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح، 267/1؛ التفتازاني، مختصر المعاني، 77.

[49] الدسوقي، *حاشية الدسوقي على مختصر المعاني لسعد الدين التفتازاني*، 187/2.

[50] bk. Ali Namlı, "İsmâil Hakkı Bursevî'nin Rûhu'l-beyân fî tefsîri'l-Kur'ân Adlı Tefsiri", *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi* 18 (01 Eylül 2011), 365.

الأسلوب، وبعد استقرائنا لهذا التفسير وتحليل المواضع التي التفت فيها الإمام البورسوي إلى هذه الظاهرة البلاغية يمكننا تصنيف ما ذكره الإمام من أغراض بلاغية على ثلاثة ضروب وهي على الشكل الآتي:

2.1. التمكين والتقرير

من أهم الأغراض البلاغية كما رأينا في معرض حديثنا عن الأغراض البلاغية لوضع المظهر موضع المضمر عند البلاغيين هو التمكين والتقرير وتأكيد معنى وتثبيته في النفس لما لهذا الأسلوب من تأثير بالغٍ في النفس يفوق تأثير ذكر المضمر، وقد التفت الإمام البورسوي إلى هذا المعنى الدقيق وإلى هذه النكتة البلاغية في تفسيره في أكثر من موضع محاولًا أن يبين سبب عدول القرآن الكريم عن ذكر المضمر إلى ذكر المظهر، ومن هذه المواضع قوله تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغالِبُونَ﴾[51] إذ إن الإمام البورسوي يتوقف عند هذه الآية التي جاءت بما يتوافق وأسلوب وضع المظهر موضع المضمر؛ فالأصل ومقتضى الظاهر كان يقتضي أن تكون هذه الآية على هذا الشكل "ومن يتولّ الله ورسول والذين آمنوا **فهم** الغالبون" ولكن هذه الآية قد أتت بالإظهار بدل الإضمار، وقد علل ذلك الإمام البورسوي بأن الله سبحانه وتعالى أراد من ذلك أن ينبه على أن من يتول الله ورسوله فهو من حزب الله، وفي ذلك تشريف لهم وذلك بإضافتهم إلى سبحانه وتعالى؛ بل فيه تأكيد وتعريض بمن يوالي غير الله ورسوله بأنه من حزب الشيطان.[52]

وبالرجوع إلى تفسير *البحر المحيط* لأبي حيان نراه بعد أن تحدث عن احتمالية أن يكون هذا الموضوع جوابًا من محذوف لدلالة ما بعده إليه ينتقل للقول باحتمالية أن يكون هذا من باب وضع الظاهر موضع المضمر ويعلق على الفائدة منه بقوله "وفائدة وضع الظاهر هنا موضع المضمر الإضافة إلى الله تعالى فيشرفون بذلك، وصاروا بذلك أعلاما"[53] ومثل هذا الرأي نراه أيضا عند أبي السعود في تفسير إرشاد العقل السليم[54]. ومثله ورد عند الألوسي في تفسيره *روح المعاني*؛[55] فيكون ما قاله الإمام البورسوي متفقًا مع ما أورده أبو حيان وغيره من المفسرين ممن قد اشتهروا في اهتمامهم بالجانب البلاغي والمظاهر البلاغية في القرآن الكريم.

---

[51] سورة المائدة 56/5

[52] إسماعيل حقي البورسوي، *روح البيان*، (بيروت: دار الفكر، ب، ت) 407/2.

[53] محمد بن يوسف أبو حيان، *البحر المحيط في التفسير*، تح .محمد صدقي جميل (بيروت: دار الفكر، 1420)، 301/4.

[54] العمادي محمد بن محمد بن مصطفى أبو السعود، *إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم*، (بيروت: دار إحياء التراث العربي، .د .ت).3/53

[55] شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني الألوسي، *روح المعاني*، تح .علي عبد الباري عطية (بيروت: الكتب العلمية، 1415)، 338/3.

ومن المواضع التي التفت الإمام البورسوي في تفسيره إلى هذه الظاهرة ما جاء به عند قوله تعالى: ﴿ إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لا يُضِيعُ **أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ**﴾[56] إذ إن الظاهر يقتضي أن تكون الآية على هذا الشكل: "إنه من يتقِّ ويصبر فإن الله لا يضيع **أجره**" ولكن الآية الكريمة عدلت عن الإضمار إلى الإظهار، ويرى الإمام البورسوي أن النكتة البلاغية لهذا العدول إنما هو للتأكيد على أن المحسن هو من جمع بين التقوى والصبر معًا.[57]

وعند الرجوع إلى بعض التفاسير التي تطرقت إلى هذه النكتة البلاغية نرى أن الإمام الرازي في "*مفاتيح الغيب*" يعلل إيثار المظهر على المضمر بقوله " والمعنى :إنه من يتق ويصبر فإن اللّه لا يضيع أجرهم فوضع المحسنين موضع الضمير لاشتماله على المتقين"[58] وأما الراغب الأصفهاني في تفسيره فقد تحدث عن وجه جواز هذا الاستعمال فقال: "وجاز ذلك لما كان من يتقي ويصبر هم المحسنون"[59] ومثل هذه الفائدة ذكرها الزمخشري في تفسيره بأنه إنما جاء بها ليكون مشتملًا على الاستقامة وإقامة الصلوات والانتهاء عن الطغيان والصبر وغير ذلك من الحسنات[60] وتبعه على ذلك الزركشي[61] وأبو السعود[62]، والألوسي.[63]

وأما قوله تعالى ﴿ماذا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ **الْمُجْرِمُونَ**﴾[64] فقد استوقف العلماء والمفسرين محاولين تأويل اسم الاستفهام "ماذا" الوارد في الآية الكريمة؛ فالفراء في معانيه مثلًا قال: إن شئت جعلت "ماذا" استفهامًا محضًا عَلَى جهة التعجب كقوله: ويلَهم ماذا أرادوا باستعجال العذاب؟! وإن شئت عظّمت

[56] سورة يوسف 90/12

[57] البورسوي، *روح البيان*، 313/4.

[58] فخر الدين الرازي، *مفاتيح الغيب* (بيروت: دار الكتب العلمية، 2000)، 163/18.

[59] الراغب الأصفهاني، *تفسير الراغب الأصفهاني*، تح .عادل بن علي الشِّدِي (الرياض: دار الوطن، 2003)، 678/2.

[60] جار الله محمود الزمخشري، *الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل* (بيروت: دار الكتاب العربي، 1407)، 436/2.

[61] بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي، *البرهان في علوم القرآن*، تح .محمد أبو الفضل إبراهيم (بيروت: دار إحياء الكتب العربية، 1957)، 493/2.

[62] أبو السعود، إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم، 304/4.

[63] الألوسي، *روح المعاني*، 47/7.

[64] سورة يونس 50/10

أمر العذاب فقلت: بِماذا استعجلوا"[65] وتبعه على ذلك الأخفش[66] والزجاج[67] والنحاس[68] والزمخشري[69] وغيرهم.[70]

وما قاله الإمام البورسوي قريب مما سبق ولكن ما تميز به عن غيره من العلماء هو أنه قد ألمح إلى العدول عن الظاهر ووضع المظهر موضع المضمر، ووظّف هذا العدول بما يتناسب والمعنى المراد من الاستفهام في هذه الآية وهو ههنا التعظيم والتهويل والمبالغة في الإنكار كما اتفق عليه المفسرون الذين سبقت الإشارة إليه؛ وفي ذلك يقول البورسوي: أي شيء ونوع من العذاب يستعجلونه وليس شيء من العذاب يستعجل به لمرارته وشدة أصابته فهو مقتص لنفور الطبع منه، أو أي شيء يستعجلون منه سبحانه .... والمجرمون موضوع موضع المضمر **لتأكيد الإنكار ببيان مباينة** حالهم للاستعجال فإن حق المجرم أن يهلك فزعا من إتيان العذاب فضلا عن استعجاله."[71]

فقد عوّل الإمام البورسوي على هذه الظاهرة ليكون تأويله وحديثه عن هذه الآية متناسبًا مع المعنى المراد والمقصود منها وهو التهويل والتعظيم وتأكيد الإنكار، ولعل قوله "فإن حق المجرم أن يهلك فزعا من إتيان العذاب فضلا عن استعجاله" يبدو أنه قد رأى أن الأولى أن يكون الضمير في "منه" عائدًا على العذاب وهذا ما يتوافق مع ما قاله الزجاج في معانيه "والأجود أن تكون الهاء تعود على العذاب"[72]

2.2. التشنيع والذم

وذلك في قوله تعالى ﴿مَّآ أَشْهَدتُّهُمْ خَلْقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلأَرْضِ وَلاَ خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنتُ مُتَّخِذَ **ٱلْمُضِلِّينَ** عَضُداً﴾[73] فالأصل أن تأتي الآية على هذه الصورة "وما كنت متخذهم عضدًا"،[74] وكذلك قوله تعالى: ﴿ مَن جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾[75] إذ الأصل فيها أن

[65] يحيى بن زياد الفراء، *معاني القرآن*، تح .محمد علي النجار (بيروت: عالم الكتب، 1983)، 467.

[66] أبو الحسن الأخفش، *معاني القرآن*، تح .هدى محمود قراعة (القاهرة: مكتبة الخانجي، 1990)، 374.

[67] أبو إسحاق الزجاج، *معاني القرآن وإعرابه*، تح. عبد الجليل شلبي (بيروت: عالم الكتب، 1988)، 24/3.

[68] أبو جعفر النحاس، *معاني القرآن*، تح .محمد علي الصابوني (مكة: جامعة أم القرى، 1409)، 150/2.

[69] الزمخشري، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، 351/2.

[70] الرازي، *مفاتيح الغيب*، 88/17؛ أبو عبد الله محمد بن أحمد القرطبي، *الجامع لأحكام القرآن*، تح .أحمد البردوني (القاهرة: دار الكتب المصرية، 1964)، 350/8.

[71] البورسوي، *روح البيان*، 51/4.

[72] الزجاج، معاني القرآن وإعرابه، 24/3.

[73] سورة الكهف 51/18

[74] البورسوي، *روح البيان*، 256/5.

[75] سورة القصص 84/28

يقال من جاء بالسيئة فلا يجزى إلا بها ولكن عدل عن الضمير إلى المظهر لذم السيئة وانزجار العقلاء عن ارتكاب السيئات.[76]

ومن المواضع التي ذكر فيها أن المظهر قد أتى للتشنيع قوله تعالى ﴿ بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لِمَن كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا﴾[77] إذ الأصل أن تكون الآية هكذا "بل كذبوا بالساعة واعتدنا لمن كذب بها سعيرًا" ولكن أسلوب القرآن الكريم قد رجح العدول عن الظاهر للمبالغة في التشنيع،[78] ومثله ما قاله في عند قول تعالى: ﴿ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ﴾[79] إذ إن الظاهر يقتضي أن تكون الآية على هذه الصورة "إن الذين يضلون عنه" بدلًا من ﴿يَضِلُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ﴾ وقد علل البورسوي هذا العدول بأن القرآن أراد أن يشير إلى كمال شناعة الضلال عن سبيل الله،[80] وهناك غير هذه المواضع التي عوّل عليها الإمام البورسوي في تفسيره للإشارة إلى الأغراض البلاغية والمعاني التي أراد القرآن الكريم تمكينها وتقريرها وتأكيد شناعتها.[81]

2.3. التهويل

واتضح لنا بعد الدراسة أن الإمام البورسوي قد أكثر من ذكره في الآيات التي تتحدث عن يوم القيامة وصفاتها فمن ذلك قوله تعالى: ﴿ الْحَاقَّةُ مَا الْحَاقَّةُ﴾[82] وقوله تعالى ﴿الْقَارِعَةُ مَا الْقَارِعَةُ﴾[83] إذ إن مجرى التعجب من الله عز وجل في مخاطبة العباد مجرى ما يعظم به الشأن عندهم،[84] والمعنى في هذه الآيات معنى التعظيم والتهويل؛ إذ التقدير والأصل كما يقول النحاس: "الحاقة ما هي؟ إلا أن إعادة الاسم أفخم"[85] ليكون ما قاله الإمام البورسوي في أن وضع الظاهر موضع المضمر تأكيدًا لهولها؛ إذ إن مناط الفائدة بيان أن الحاقة أمر بديع وخطب فظيع[86] وكذلك الأمر في القارعة.[87]

---

[76] البورسوي، *روح البيان*، 439/6.

[77] سورة الفرقان 11/25

[78] البورسوي، *روح البيان*، 194/6.

[79] سورة ص 26/38

[80] البورسوي، *روح البيان*، 22/8.

[81] البورسوي، *روح البيان*، 207/2؛ 50/6؛ 192/6؛ 519/9؛

[82] سورة الحاقة 69/1-2

[83] سورة القارعة 101/1-2

[84] الزجاج، معاني القرآن وإعرابه، 109/5.

[85] النحاس، *معاني القرآن*، 14/5.

[86] البورسوي، *روح البيان*، 130/10.

[87] البورسوي، *روح البيان*، 499/10.

2.4. التعليل

بعد استقراء المواضع في تفسير روح البيان للإمام البورسوي التي ورد فيها ظاهرة وضع المظهر موضع المضمر يمكننا أن نقول إن البورسوي قد قال بأن تعليل الحكم والسببية أكثر الأغراض البلاغية التي أدت إلى العدول عن المضمر إلى المظهر؛ إذ إن هذا الغرض والنكتة البلاغية كما سنرى سيكون قسيمًا لغير ذلك من الأغراض البلاغية التي قد تتداخل ولا تتزاحم.

ومن الآيات التي قال فيها الإمام البورسوي أنها من باب تعليل الحكم وإبانة سبب وقوعه قوله تعالى: ﴿أَوْ كَصَيِّبٍ مِنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ **بِالْكَافِرِينَ**﴾[88] إذ إن الأصل يقتضي أن تأتي هذه الآية هكذا "والله محيط بهم" ولكن القرآن عدل عن الظاهر للإيذان بأن ما دهم الكافرين من الأمور الهائلة التي سبق ذكرها إنما كان بسبب كفرهم؛[89] وما تميز به البورسوي في تفسيره عن غيره من أصحاب التفاسير ومعاني القرآن وأعاريبه الذين رجعنا إليهم هو أنه قد تنبه إلى هذه النكتة البلاغية والتفت إليها دونهم.[90]

ومن المواضع الأخرى التي التفت إليها الإمام البورسوي وهي من باب الالتفات أيضا الذي سبق وتحدثنا عن أنه ضرب من ضروب الخروج عن مقتضى الظاهر قوله تعالى ﴿ قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ إِلا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ﴾[91] إذ إن الحديث كان للمخاطب ثم انتقل إلى الغيبة، ولكن المعنى يبقى على المخاطب وهو ما تأوّله الزجاج في معانيه إذ يقول "أي هل يهلك إلا أنتم ومن أشبهكم لأنكم كفرتم معاندين"،[92] وهو ما قاله النحاس أيضا: " أي هل يهلك إلا أنتم لأنهم كفروا وعاندوا"[93] وما ألمح إليه هذان العالمان الجليلان بالتعليل من عبارتهما "لأنكم كفرتم" و"لأنهم كفروا وعاندوا" قد صرح به الإمام البورسوي وجعل وضع المظهر موضع المضمر دليلًا على قصدية التعليل إذ يقول في هذا: "أي ما يهلك بذلك العذاب الخاص بكم إلا أنتم ووضع المظهر موضع المضمر إيذانا

[88] سورة البقرة 19/2

[89] البورسوي، *روح البيان*، 71/1.

[90] الزجاج، *معاني القرآن وإعرابه*، 94/1؛ النحاس، *معاني القرآن*، 33/1؛ الأصفهاني، *تفسير الراغب الأصفهاني*، 107/1؛ الرازي، *مفاتيح الغيب*، 70/2؛ أحمد السمين الحلبي، *الدر المصون في علوم الكتاب المكنون*، تح .أحمد محمد الخراط (دمشق: دار القلم، ب، ت) 175/1.

[91] سورة الأنعام 47/6

[92] الزجاج، معاني القرآن وإعرابه، 250/2.

[93] النحاس، *معاني القرآن*، 427/2.

بأن مناط هلاكهم ظلمهم هو وضعهم للكفر موضع الايمان"[94] وهو ما سبقه إليه أبو السعود[95] في تفسيره وما جاء به الألوسي[96] من بعده.

وهناك العديد من المواضع التي جعل الإمام البورسوي غرض الإتيان "بالكفر أو الظلم" اسمًا ظاهرًا عوضًا عن الإشارة إليه أو الاتيان بضمير يعود عليه هو تعليل الحكم الذي جاءت به الآيات الكريمة، ونذكر منها على سبيل المثال قوله تعالى: ﴿ فَلَمَّا جَاءَهُم مَّا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى **الْكَافِرِينَ**﴾[97] ويقول بذلك "أي عليهم للدلالة على أن اللعنة لحقتهم لكفرهم"[98] وقريب منه ما ذكره في قوله تعالى ﴿ فَقُطِعَ دابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ **ظَلَمُوا**﴾[99] إذ يرى أن علة الحكم وسبب هلاكهم هو ظلمهم ووضعهم الكفر موضع الشكر و إقامة المعاصي مقام الطاعات.[100]

وكما ذكر الإمام البورسوي أن الإتيان بالكفر والظلم مظهرين بدلًا من الاتيان بهما مضمرين إنما هو لإظهار أنهما سبب للهلاك والعقاب، ذكر أيضا أن الإتيان بالإحسان والتقوى مظهرين لا مضمرين هو للتعليل على أن الإحسان سبب للثناء، وأن التقوى سبب لنصرة الله ومعيته، ويستشهد على ذلك بقول الله تعالى ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ **الْمُتَّقِينَ**﴾[101] إذ إنه بعد أن تحدث عن معنى المعية بأنها تكون بالحراسة والإعانة والولاية الدائمة، ذكر أن القرآن الكريم قد أتى بالمظهر في هذا الموضع بدلًا من قوله "أن الله معكم" للإشارة إلى علة النصر وهي التقوى، وكأنه يقول لهم اعلموا أن نصرة الله معكم إنما هي بسبب تقواكم" .[102]

ومثل ذلك كثير[103] في تفسير الإمام البورسوي إذ قد استشهد على تعليل الأحكام والأوامر التي جاءت بها آيات الذكر الحكيم بهذه الظاهرة وتحدث عن أن النكتة البلاغية من وراء الإتيان بها إنما هي من باب الإشارة إلى العلة وهذا الغرض البلاغي كما سبق وأن أشارنا إلى ذلك يعد من أكثر الأغراض الذي عوّل عليها الإمام في تحليلاته البلاغية لهذه الظاهرة.

---

[94] البورسوي، *روح البيان*، 32/3.

[95] أبو السعود، إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم، 135/3.

[96] الألوسي، *روح المعاني*، 145/4.

[97] سورة البقرة 89/2

[98] البورسوي، *روح البيان*، 179/1.

[99] سورة الأنعام 45/6

[100] البورسوي، *روح البيان*، 30/3.

[101] سورة التوبة 123/9

[102] البورسوي، *روح البيان*، 539/3.

[103] للاطلاع على أمثلة أخرى انظر روح البيان، 101/3؛ 392/3؛ 341/8؛ 492/9 وغيرها

2.5. تعدد الأغراض البلاغية في الموضع الواحد

عملًا بمقولة لا تزاحم بين النكات البلاغية [104]، وأن النكت البلاغية تتداخل ولا تتزاحم[105] عمد الإمام البورسوي إلى بعض الآيات التي وردت على ضرب من ضروب الخروج عن الظاهر ووضع المظهر موضع المضمر على القول بأن الغرض أو النكتة البلاغية في بعض الآيات القرآنية قد تتعدد، وكما سبق وأن أشرنا فإن تعليل الحكم كثيرًا ما يكون قسيمًا لغير ذلك من الأغراض البلاغية عند الإمام البورسوي، ومثال على ذلك قوله تعالى: ﴿ وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَن يُؤْمِنَ مِن قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ آمَنَ فَلَا تبتَئِسْ بِمَا كَانُوا يفْعَلُونَ (36) وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي **الَّذِينَ ظَلَمُوا** إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ﴾؛[106] إذ الأصل أن تكون الآية "ولا تخاطبي فيهم" ولكن نظم القرآن الكريم قد جاء مخالفًا لمقتضى الظاهر وعدل عن الإضمار للإظهار وقد بيّن البورسوي سبب هذا العدول بغرضين:

- أحدهما: أن الله سبحانه وتعالى قد قصد من ذلك تسجيل الظلم عليهم ودلالة على أنه إنما نهى عن الدعاء لهم بالنجاة لإصرارهم عليه.
- والآخر: تعليل وقوع العذاب بهم؛ إذ إن العذاب لم يلحقهم إلا بظلمهم[107].

في حين أننا عند رجوعنا إلى كتب البلاغة نرى أنهم قد أوردوا هذه الآية شاهدًا على الخروج عن مقتضى الظاهر وذلك من باب إنزال غير السائل منزلة السائل؛[108] فيكون ما التفت إليه الإمام البورسوي في هذا الموضع وإن كان متفقًا مع أرباب البلاغة من حيث أنه خروج عن الظاهر إلا أنه مخالف لهم في الغاية والغرض وهو برأيه أن هناك غرضين وهما تسجيل الظلم وتعليل وقوع الهلاك بقوم نوح وإغراقهم.

وقريب منه ما قاله في قوله تعالى ﴿ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَى إِذْ يقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا﴾؛[109] الذي خرج عن مقتضى الظاهر الذي كان يقتضي أن تكون الآية على هذا الشكل: "إذ يقولون" عوضًا عن "إذ يقول الظالمون" وإنما الغاية من هذا العدول كما يرى الإمام البورسوي يعود لأمرين اثنين:

---

[104] إبراهيم بن محمد بن عربشاه عصام الدين الحنفي، *الأطول شرح تلخيص مفتاح العلوم*، تح .عبد الحميد الهنداوي (بيروت: دار الكتب العلمية، د .ت).1/524.

[105] الدسوقي، *حاشية الدسوقي على مختصر المعاني لسعد الدين التفتازاني*، 187/2.

[106] سورة هود 11/36-37

[107] البورسوي، *روح البيان*، 124/4.

[108] القزويني، *الإيضاح في علوم البلاغة*، 72-73؛ السبكي، *عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح*، 121/1؛ الكرماني، *تحقيق الفوائد الغياثية*، 275/1.

[109] سورة الإسراء 47/17

- أحدهما: تقرير بأنهم ظالمون في قولهم هذا؛ إذ قولهم هذا تجاوز للحد وظلم.
- الآخر: التدليل على أن ما يتناجون به غير ما يستمعون به؛ أي يقول كل منهم للآخرين عند تناجيهم ﴿إِنْ تَتَّبِعُونَ﴾ أي ما تتبعون إن وجد منكم الاتباع فرضا ﴿إِلَّا رَجُلًا مَسْحُوراً﴾ أي سحر فجنّ فمن ظلمهم وضعوا اسم المسحور موضع المبعوث.[110]

فكما هو واضح من قول الإمام البورسوي أن الله سبحانه وتعالى إنما قصد من وضع المظهر موضع المضمر في هذا الموضع من القرآن الكريم تسجيل ظلمهم بهذا القول الذي فيه تجاوز للحد وجور، وأن ما يتناجون به غير ما يسمعونه حقيقة؛ إذ إن حالتهم كانت كما ورد عند الرازي في تفسيره أن القوم الذين نزلت فيهم هذه الآية كانوا يؤذون رسول الله إذا قرأ القرآن على الناس، وروي أنه عليه الصلاة والسلام كان كلما قرأ القرآن قام عن يمينه رجلان وعن يساره آخران من ولد قصي يصفقون ويصفرون ويخلطون عليه بالأشعار.[111] فما ذكره الإمام البورسوي يتناسب مع الحالة التي كان عليه القوم أثناء استماعهم للقرآن الكريم؛ لما في حالتهم من ظلم وجور وتجاوز للحد وظلم، وهاتان النكتتان البلاغيتان اللتان أشار إليهما البورسوي في تفسيره قد وردتا أيضا في تفسير أبي السعود[112] وتفسير الألوسي[113] من بعده ليكونوا متفقين عليهما.

ومن المواضع التي ذكر الإمام لها أكثر من غرض بلاغي من وضع المظهر موضع المضمر قوله تعالى ﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَانتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ﴾؛[114] إذ الأصل أو الظاهر كان يقتضي أن ترد الآية على هذه الصورة "ولقد أرسلنا من قبلك رسلًا إلى قومهم فجاؤوهم بالبينات فانتقمنا منهم أي عاقبناهم وأهلكناهم" وإنما وضع المظهر برأي الإمام البورسوي لعدة أمور وهي على الشكل الآتي:

- تنبيه على المحذوف وهو تكذيبهم للرسل والإصرار عليه.
- الإشعار بكون إجرامهم هو علة الانتقام والعقوبة.
- تخصيص الحكم وهو العقوبة وقصره على من أجرم من تلك الأقوام.[115]

---

[110] البورسوي، *روح البيان*، 168/5.

[111] الرازي، *مفاتيح الغيب*، 176/20.

[112] أبو السعود، *إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم*، 176/5.

[113] الألوسي، *روح المعاني*، 86/8.

[114] سورة الروم 47/30

[115] البورسوي، *روح البيان*، 50/7-51.

فالنكت البلاغية في هذا الموضع كما رأينا قد تعددت وأصبحت ثلاثًا دون تزاحم بين تلك النكت، وما يؤيد هذا الرأي الذي ذهب إليه الإمام في هذا الموضع -أي تخصيص الحكم على من أجرم منهم- هو سياق الآية وما ورد بعد ذلك من قرينة تؤيد هذا المعنى إذ إن الله سبحانه وتعالى قد أردف بعد قوله ﴿من الذين أجرموا﴾ قوله تعالى ﴿وكان حقًّا علينا نصر المؤمنين﴾ وهكذا يتضح لنا أن الإظهار في موضع الإضمار قد خصص الحكم أولًا ثم مهّد للإتيان بحكم آخر أعظم ألا وهو كما قال الرازي البشارة للمؤمنين ولمن آمن بمحمد عليه الصلاة والسلام.[116]

وما أشار إليه الإمام البورسوي في هذا الموضع وغيره إنما يدل على مدى تنبهه إلى هذه الظاهرة في اللغة العربية ومدى مراعاته لها في استخراج النكت البلاغية التي من أجلها جِيء بالمظهر موضع المضمر محاولًا الوقوف على الأغراض البلاغية الكامنة في هذا الأسلوب في النظم القرآني الذي ورد في مواضع عدة كثيرة غير التي أوردناها؛ وتلك المواضع الأخرى أيضا قد استرعت اهتمام الإمام البورسوي وذكر لها النكت والأغراض البلاغية بما يتناسب والسياق الذي وردت فيه.[117]

4. خاتمة

لقد اهتم البلاغيون بالمقام والحال وجعلوا شرط خروج الكلام مطابقًا لمقتضى المقام والحال مع فصاحته شرطًا لبلاغته، ومما التفت إليه البلاغيون في أثناء استقرائهم ودراستهم لأساليب العرب وسننهم في الكلام أن المتكلم أحيانًا قد يخرج متعمدًا عن الأصول التي ينبغي أن يخرج عليها الكلام؛ فأطلقوا على هذا الاستخدام أو الأسلوب الخروج عن مقتضى الظاهر، وقد ذكروا لهذا الأسلوب ضروبًا وأنواعًا، وكان وضع المظهر موضع المضمر من ضمن ما ذكروه من هذه الأنواع، وقد قاموا بذكر أهم الأغراض البلاغية التي من أجلها قد يلجأ المتكلم للعدول عن الأصل ويذكر الضمير إلى أن يعيد ذكر الاسم الظاهر، وغايته من ذلك إما تأكيد معنى أو تقريره أو تمكينه أو التهكم والتعريض إلى ما سوى ذلك من أغراض قاموا بتخريجها بما يتناسب والسياق الذي ورد فيه الخطاب، وبما أن القرآن الكريم قد نزل بلسان عربي مبين، فقد جاءت بعض الآيات القرآنية متضمنة لمثل هذا الأسلوب في الخطاب، وكان الإمام البورسوي ممن التفت إلى هذا الأسلوب وراح يتلمس الأغراض البلاغية من وراء مجيء القرآن الكريم على هذه الصورة للكشف عن المعاني والمقاصد التي من أجلها جاء الذكر الحكيم على هذه الصورة، وقد جاءت هذه الدراسة للبحث عن كيفية تناول الإمام البورسوي لهذا الأسلوب القرآني وما هي الأغراض البلاغية التي ذكرها في تفسيره؛ ويمكننا بعد دراستنا لما ورد في تفسيره "*روح البيان*" أن نقول

[116] الرازي، *مفاتيح الغيب*، 116/25.

[117] انظر روح البيان298/7، 305/7؛ 341/7؛ 90/8؛ 91/8؛ 280/8؛ 183/9؛ 530/9؛ 93/10؛ 97/10؛ 382/10 وغيرها.

أن هذه الدراسة قد خلصت إلى ما يلي:

- كان الإمام البورسوي من المكثرين في التطرق إلى هذا الأسلوب وربما قد تبع في ذلك من سبقه مثل الإمام أبي السعود أفندي محافظًا على أسلوب المدرسة العثمانية في التفسير.
- كان الإمام البورسوي متفقًا في جميع أقواله مع علماء البلاغة والمفسرين.
- تميز الإمام البورسوي -كما اتضح لنا في غير مثال- بمراعاته للسياق الذي وردت به الآية والذي على ضوئه قال بالأغراض البلاغية الذي من أجله تم الخروج عن الظاهر.
- كما أنه قد راعى مقولة قد تتداخل النكت البلاغية ولا تتزاحم ولهذا رأيناه في العديد من المواضع في تفسيره قد ذكر أكثر من غرض بلاغي لوضع المظهر موضع المضمر في الموضع الواحد.

المصادر والمراجع:

ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم. *أدب الكاتب* .تح. محمد محيي الدين عبد الحميد. مصر: المكتبة التجارية، ط 4، 1963.

أبو السعود، العمادي محمد بن محمد بن مصطفى. *إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم*. بيروت: دار إحياء التراث العربي، د .ت

أبو حيان، محمد بن يوسف. *البحر المحيط في التفسير* .تح. محمد صدقي جميل. بيروت: دار الفكر، 1420.

أبو موسى، محمد محمد. *خصائص التراكيب: دراسة تحليلية لمسائل علم المعاني*. القاهرة: مكتبة وهبة، 1996.

الأخفش، أبو الحسن. *معاني القرآن* .تح. هدى محمود قراعة. القاهرة: مكتبة الخانجي، 1990.

الأصفهاني، أبو الفرج. *الأغاني*. بيروت: دار الفكر. د .ت

الأصفهاني، الراغب. *تفسير الراغب الأصفهاني* .تح. عادل بن علي الشِّدِي. الرياض: دار الوطن، 2003.

الألوسي، شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني. *روح المعاني*. تح. علي عبد الباري عطية. بيروت: الكتب العلمية، 1415.

البغدادي، إسماعيل باشا. *هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين*. إسطنبول: وكالة المعارف، 1951.

البغدادي، محمد بن المبارك بن محمد ميمون. *منتهى الطلب من أشعار العرب* .تح. محمد نبيل الطريفي. بيروت: دار صادر، 1999.

البورسوي، إسماعيل حقي. *روح البيان*. بيروت: دار الفكر، د .ت

التفتازاني، سعد الدين. *مختصر المعاني*. قم: دار الفكر، 1411.

الجاحظ، عمرو. *رسائل الجاحظ* .تح. عبد السلام هارون. القاهرة: مكتبة الخانجي، 1964.

الجرجاني، عبد القاهر. *دلائل الإعجاز* .تح. حمود محمد شاكر. القاهرة: مطبعة المدني، 1992.

الجناجي، حسن بن إسماعيل. *النظم البلاغي بين النظرية والتطبيق*. القاهرة: دار الطباعة المحمدية، 1983.

حسيني، مختار. "في تداولية التحليل الصوفي للخطاب القرآني: كتاب 'روح البيان' لإسماعيل حقي أنموذجًا". *مجلة العلوم الإسلامية والحضارة*

الدسوقي، محمد بن عرفة. *حاشية الدسوقي على مختصر المعاني لسعد الدين التفتازاني* .تح. عبد الحميد الهنداوي. بيروت: المكتبة العصرية، د .ت

الرازي، فخر الدين. *مفاتيح الغيب*. بيروت: دار الكتب العلمية، 2000.
الزجاج، أبو إسحاق. *معاني القرآن وإعرابه* .تح. عبد الجليل شلبي. بيروت: عالم الكتب، 1988.
الزركشي، بدر الدين محمد بن عبد الله. *البرهان في علوم القرآن* .تح. محمد أبو الفضل إبراهيم. بيروت: دار إحياء الكتب العربية، 1957.
الزركلي، خير الدين. *الأعلام*. بيروت: دار العلم للملايين، 2002.
الزمخشري، جار الله محمود. *الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل*. بيروت: دار الكتاب العربي، 1407.
السبكي، أحمد بن علي بن عبد الكافي. *عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح*. بيروت: المكتبة العصرية، 2003.
السكاكي، يوسف بن أبي بكر. *مفتاح العلوم* .تح. نعيم زرزور. بيروت: دار الكتب العلمية، 1987.
السمين الحلبي، أحمد. *الدر المصون في علوم الكتاب المكنون* .تح. أحمد محمد الخراط. دمشق: دار القلم، ب، ت.
الضبي، المفضل بن محمد بن يعلى. *المفضليات* .تح. أحمد محمد شاكر. القاهرة: دار المعارف، ب، ت.
العسكري، أبو هلال. *الصناعتين* .تح. علي محمد البجاوي. بيروت: المكتبة العصرية، 1419.
عصام الدين الحنفي، إبراهيم بن محمد بن عربشاه. *الأطول شرح تلخيص مفتاح العلوم* .تح. عبد الحميد الهنداوي. بيروت: دار الكتب العلمية، د .ت
الفراء، يحيى بن زياد. *معاني القرآن* .تح. محمد علي النجار. بيروت: عالم الكتب، ط 2، 1983 .
القرطبي، أبو عبد الله محمد بن أحمد. *الجامع لأحكام القرآن*. تح. أحمد البردوني. القاهرة: دار الكتب المصرية، 1964.
القزويني، خطيب دمشق محمد بن عبد الرحمن. *الإيضاح في علوم البلاغة*. بيروت: دار الجيل، 1949.
الكرماني، محمد بن يوسف. *تحقيق الفوائد الغياثية* .تح. علي بن دخيل الله العوفي. السعودية: مكتبة العلوم والحكم، 1424.
المبرد، محمد بن يزيد. *الكامل في الأدب واللغة* .تح. محمد أبو الفضل إبراهيم. القاهرة: دار الفكر العربي، ط3، 1997.
النحاس، أبو جعفر. *معاني القرآن* .تح. محمد علي الصابوني. مكة: جامعة أم القرى، 1409

Kaynakça | References

Ahfeş, Ebü'l-Hasen Alî b. Süleymân. *Meâni'l-Kur'ân*, ed. Huda Mahmud Karâ'a. Kahire: Mektebetü'l-Hancî, 1990.

Âlûsî, Şihâbüddîn Mahmûd b. Abdillâh b. Mahmûd el-Hüseynî. *Rûhu'l-Meânî fî Tefsîri'l-Kur'ân'i'l-Azîm ve's-Seb'i'l-Mesânî*, ed. Ali Abdulbari Atiyye. Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 1415 H.

Askerî, Ebû Hilâl el-Hasen b. Abdillâh b. Sehl. *Kitâbü's-Sınâʿateyn*, ed. Ali Muhammed el-Bicâvî. Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye, 1419 H.

Bağdâdî, Ismâʿîl Pâşâ. *Hadiyyetü'l-ʿârifîn: Asmâʾü'l-müʾellifîn ve âṯâru'l-muṣannifîn*, 2 vols. İstanbul: Vekâletü'l-Maʿârif, 1951.

Bağdâdî, Muhammed b. el-Mübârek b. Muhammed b. Meymûn. *Münteha't-Taleb min Eş'ari'l-Arab*, ed. Muhammed Nebil Turayfi. Beyrut: Dar-ı Sâdır, 1999.

Bursevî, İsmâil Hakkı. *Rûhu'l-Beyân fî Tefsîri'l-Ḳurʾân*. Beyrut: Dâru'l-Fikri, n.d.

Câhiz, Ebû Osmân Amr b. Bahr. *Resâʾilü'l-Câḥiz*, ed. Abdüsselam Harun. Kahire: Mektebetü'l-Hânaci, 1964.

Cenehi, Hasan b. İsmail. *En-Nazmu'l-Belâğı Beyne'n-Nazariyye ve't-Tatbik*. Kahire: Daru't-Tıbati'l-Muhammediyye, 1983.

Cürcânî, Abdülkāhir. *Delâʾilü'l-İʿcâz*, ed. Mahmud Muhammed Şakir. Kahire: Matbaatü'l-Medenî, 1992.

Dabbî, Ebü'l-Abbâs Mufaddal. *el-Mufaḍḍaliyyât*, ed. Ahmed Muhammed Şakir. Kahire: Daru'l-Maarif, n.d.

Desûkī, Şemsüddîn Ebû Abdillâh Muhammed b. Ahmed b. Arafe. *Ḥâşiye ʿalâ Muḫtaṣarü'l-Meʿânî*, ed. Abdülhamîd Hindâvî. Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye, n.d.

Ebû Ḥayyân el-Endelüsî, Muhammed b. Yûsuf. *el-Baḥrü'l-Muḥît*, ed. Sıdkī Muhammed Cemil. Beyrut: Dâru'l-Fikri, 1420 H.

Ebû Mûsâ, Muhammed Muhammed. *Khaṣâʾiṣ al-Tarākīb: Dirâsa Taḥlîliyya li-Masâʾil ʿIlm al-Maʿânî*. Kahire: Mektebetu Vehbe, 1996.

Ebüssuûd, Muhammed b. Muhammed b. Mustafa. *İrşâdü'l-ʿAḳli's-Selîm ilâ Mezâya'l-Kitâbi'l-Kerîm*. Beyrut: Dâr İhyâ Turasi'l-Arabî, n.d.

Ferrâ', Yahyâ b. Ziyâd. *Meâni'l-Kur'ân*, ed. Muhammed Ali en-Neccâr. Beyrut: Âlemü'l-Kütüb, 2nd ed., n.d.

Ḥusaynî, Mukhtâr. "Fî Tadâwuliyyeti't-Taḥlîli'ṣ-Ṣûfî li'l-Khiṭâbi'l-Ḳurʾânî: Kitâbu Rûḥi'l-Beyân li-İsmâʿîl Ḥaqqī Unmûdhajan", *Majallat al-ʿUlûm al-ʾIslâmiyyah ve'l-Ḥaḍârah* 7/2 (June 5, 2022).

İbn Kuteybe, Abdullah b. Muslim. *Edebü'l-Kâtib*, ed. Muhammed Muhyiddin Abdülhamid. Cairo: el-Mektebetü't-Ticeriyye, 4th ed., 1963.

İsfahânî, Ebü'l-Ferec. *el-Eġānî*. Beyrut: Dâru'l-Fikri, n.d.

İsfahânî, Ebü'l-Kāsım Hüseyn b. Muhammed b. el-Mufaddal er-Râgıb. *Câmiʿu't-Tefsîr (Tefsîru Râġıb)*, ed. Âdil b. Ali b. Ahmed eş-Şüddî. Riyadh: Dâru'l-Vatan, 2003.

İsferâyînî, İsâmuddîn. *el-Atvel: Şerhu Telhîsi Miftâhi'l-'Ulûm*, ed. Abdülhamîd Hindâvî. Beyrut:

Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, n.d.

Kazvînî, Ebü'l-Meâlî Celâlüddîn el-Hatîb Muhammed b. Abdirrahmân b. Ömer b. Ahmed. *el-Îżâḥ fî ʿUlûmi'l-Belâġa*. Beyrut: Dâru'l-Cil, 1949.

Kehhâle, Ömer Rızâ. *Muʿcemü'l-Müʾellifîn*. Beyrut: Dâr İhyâʾ al-Turâṯ al-ʿArabî, 1957.

Kirmânî, Muhammed b. Yûsuf b. Ali b. Sa'd Şemseddin. *Taḥkīku'l-Fevâid fî Şerhi'l-Fevâidi'l-Gıyâsiyye*, ed. Ali b. Dahîl Allah el-'Vfi. Saudi Arabia: Mektebetü'l-Ulûm vel-Hikem, 1424 H.

Kurtubî, Ebû Abdillâh Muhammed b. Ahmed b. Ebî Bekr b. Ferh. *el-Câmiʿ li-Aḥkâmi'l-Ḳurʾân*, ed. Ahmed el-Berduni. Kahire: Dâru'l-Kütübi'l-Mısriyye, 1964.

Müberred, Ebü'l-Abbâs Muhammed b. Yezîd. *el-Kâmil fi'l-Edeb*, ed. Muhammed Ebü'l-Fazl İbrâhim. Kahire: Dâru'l-Fikri'l-Arabî, 3rd ed., 1997.

Nahas, Ebu Cafer. *Meâni'l-Kur'ân*, ed. Muhammed Ali es-Sâbûnî. Mecca: Camiatü Ümmü'l-Kura, 1409 H.

Namlı, Ali. "İsmâil Hakkı Bursevî'nin Rûhu'l-Beyân fî Tefsîri'l-Kur'ân Adlı Tefsiri", *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi* 18 (September 2011), 365-385.

Namlı, Ali. "Rûhu'l-Beyân", *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi* 35 (2008), 211-213.

Râzî, Fahrüddîn Muhammed b. Ömer. *Mefâtîḥu'l-Ġayb*. Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2000.

Sarmını, Mohamad Anas and Sıddık, Muhammed. "Rivayet İlimleri Bağlamında Osmanlı Tefsirindeki Farklı Yönelişler: Bursevî ve Gürânî Örneği", *Bilimname* 2020/43 (November 30, 2020), 461-499. https://doi.org/10.28949/bilimname.674644.

Sekkâkî, Ebû Ya'kûb Sirâcuddîn Yûsuf b. Ebû Bekr b. Muhammed. *Miftâhu'l-'Ulûm*, ed. Naim Zerzor. Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 1987.

Semîn el-Halebî, Ebü'l-Abbâs Şihâbüddîn. *ed-Dürrü'l-Maṣûn fî ʿUlûmi'l-Kitâbi'l-Meknûn*, ed. Ahmed Muhammed el-Harrât. Damascus: Dâru'l-Kalem, n.d.

Sübkî, Bahâuddîn Ahmed b. 'Alî b. 'Abdulkâfî. *'Arûsu'l-Efrâh fî Şerhi Telhîsi'l-Miftâh*. Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye, 2003.

Teftâzânî, Sa'düddîn Mes'ûd b. Fahriddîn. *Muḫtaṣarü'l-Meʿânî*. Qom: Dâru'l-Fikri, 1411 H.

Zeccâc, Ebû İshâk. *Meʿâni'l-Ḳurʾân ve İʿrâbüh*, ed. Abdülcelîl Şelebî. Beyrut: Âlemü'l-Kütüb, 1988.

Zemahşerî, Ebü'l-Kāsım Mahmûd b. Ömer b. Muhammed. *el-Keşşâfʿan Ḥaqāʾiqı Ġavâmiżi't-Tenzîl ve ʿUyûni'l-Eḳāvîl fî Vücûhi't-Teʾvîl*. Beyrut: Dârü'l-Kitâbi'l-Arabî, 1407 H.

Zerkeşî, Bedreddin. *el-Burhân fî ʿUlûmi'l-Ḳurʾân*, ed. Muhammed Ebü'l-Fadl İbrahim. Beyrut: Dâru İhyai'l-Kütübi'l-Arabiyye, 1957.

Ziriklî, Hayrüddîn. *el-Aʿlâm*. Beyrut: Dâr al-ʿIlm li'l-Malâyîn, 2002.